

Рекомендация № R (81) 7 Комитета министров государствам-членам относительно путей облегчения доступа к правосудию

Принята Комитетом министров 14 мая 1981 года

Комитет министров, в соответствии с положениями статьи 15 b) Устава Совета Европы,

учитывая, что право на доступ к правосудию и справедливому разбирательству судом, гарантированное статьей 6 Европейской конвенции по правам человека, является одним из основных признаков любого демократического общества;

учитывая, что судопроизводство нередко носит настолько сложный, длительный и дорогостоящий характер, что частные лица, особенно находящиеся в экономически неблагоприятном положении, испытывают трудности в осуществлении своих прав в государствах-членах;

учитывая, что эффективная система юридической помощи и юридических консультаций, как предусмотрено резолюцией (78) 8 Комитета министров, может внести значительный вклад в устранение таких препятствий;

учитывая, вместе с тем, что желательно также принять все необходимые меры по упрощению процедуры во всех возможных случаях в целях облегчения доступа частных лиц к судам, при одновременном соблюдении должного порядка отправления правосудия;

учитывая, что для облегчения доступа к правосудию желательно упростить судебные документы,

рекомендует правительствам государств-членов принять или усилить, в зависимости от обстоятельств, все меры, которые они сочтут необходимыми, с целью постепенной реализации принципов, изложенных в приложении к настоящей рекомендации.

Добавление к рекомендации № R (81) 7

ПРИНЦИПЫ

Государствам-членам следует принять все необходимые меры, чтобы информировать граждан о средствах защиты своих прав в суде, а также упростить, ускорить и удешевить судебное разбирательство по гражданским, торговым, административным, социальным или налоговым делам. В этих целях государствам-членам следует учитывать, в частности, нижеизложенные принципы.

А. Информирование общественности

1. Следует принять надлежащие меры по информированию общественности о месте нахождения и компетенции судов, а также о порядке обращения в суд или же защиты своих интересов в судебном разбирательстве.

2. Необходимо, чтобы информация общего характера могла быть получена либо в самих судах, либо в иной компетентной службе или органе по следующим вопросам:

— процессуальные нормы, при условии, что данная информация не содержит юридических советов по существу дела;

— порядок обращения в суд и сроки, в течение которых также обращение возможно, а также процессуальные требования и необходимые в этой связи документы;

— средства выполнения решения суда и, по возможности, издержки по его выполнению.

В. Упрощение

3. Следует принять меры по облегчению или поощрению, где это уместно, примирения сторон или дружественного урегулирования спора до принятия его к производству или же в ходе разбирательства.

4. Ни одна из сторон не должна быть лишена возможности пользоваться услугами адвоката. Следует избегать обязательного обращения какой-либо из сторон к услугам нескольких адвокатов по одному и тому же спору, когда участие нескольких адвокатов не является необходимым. В тех случаях, когда в силу характера спора в целях облегчения доступа граждан к правосудию было бы целесообразно, чтобы они сами изложили свое дело в суде, участие адвоката не должно быть обязательным.

5. Государствам следует принять меры, чтобы все процессуальные действия носили простой характер, используемый язык был понятен публике, а судебные решения были понятны сторонам.

6. Когда одна из сторон процесса не обладает достаточным знанием языка, на котором ведется судопроизводство, государство должно обратить особое внимание на проблему устного и письменного перевода и обеспечить, чтобы неимущие и малоимущие лица не находились в неблагоприятном положении с точки зрения доступа к суду или участия в судебном процессе в силу их неспособности говорить или понимать используемый в суде язык.

7. Следует принять меры, с тем чтобы число экспертов, назначенных для участия в суде самим судом или же по просьбе сторон, было как можно более ограниченным.

С. Ускорение разбирательства

8. Следует принять все возможные меры по максимальному сокращению сроков вынесения решений. В этих целях следует отменить устаревшие и не имеющие практического значения процедуры, предоставить судам достаточный персонал, облегчить их эффективную работу и разработать механизмы, позволяющие контролировать ход разбирательства с самого его начала.

9. Следует разработать меры в отношении неопротестованных или бесспорных исковых требований, с тем чтобы окончательное решение выносилось быстро, без ненужных формальностей, личных явок в суд или излишних расходов.

10. С тем чтобы право обжалования не использовалось недобросовестно или для получения отсрочки, следует обратить особое внимание на возможность временного выполнения решений, по которым возможно обжалование, а также на банковский процент, выплачиваемый по присужденной решением суда сумме до выполнения решения.

Д. Судебные издержки

11. Принятие к судопроизводству не должно оговариваться уплатой стороной государству какой-либо денежной суммы, размеры которой неразумны применительно к рассматриваемому делу.

12. В той степени, в которой судебные издержки являются явным препятствием для доступа к правосудию, их следует, по возможности, сократить или аннулировать. Следует пересмотреть систему судебных расходов с точки зрения ее упрощения.

13. Особое внимание следует уделить вопросу гонораров адвокатов и экспертов, поскольку они являются препятствием для доступа к правосудию. Необходимо обеспечить ту или иную форму контроля за размером этих гонораров.

14. За исключением особых обстоятельств, сторона, выигравшая дело, должна в принципе получать от проигравшей стороны возмещение издержек и расходов, включая гонорары адвокатов, которые она обоснованно понесла в связи с разбирательством.

Е. Особые процедуры

15. Для споров по исковым требованиям на незначительную сумму должна быть установлена процедура, позволяющая сторонам обратиться в суд, не неся издержек, несоразмерных денежной сумме, являющейся предметом спора. В этих целях возможно было бы предусмотреть упрощенное судопроизводство, избегать ненужных судебных заседаний и ограничить право обжалования.

16. Государствам следует обеспечивать, чтобы судебное разбирательство по делам семейного права было быстрым, недорогим и уважающим личностный характер рассматриваемых споров. Судебные прения по этим спорам должны, по возможности, носить непубличный характер.